

**BOSNA I HERCEGOVINA**  
*Konkurencijsko vijeće*



**БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА**  
*Конкуренијски савјет*

**R J E Š E N J E**

**po Prijavi namjere koncentracije gospodarskog subjekta Preduzeća za telekomunikacije  
Telekom Srbija d.d. Beograd, Republika Srbija i gospodarskog subjekta  
Telekomunikacije Republike Srpske d.d. Banja Luka, Bosna i Hercegovina**

**Sarajevo  
travanj 2007. godine**



Broj: 01-05-26-006-6-II/07  
Sarajevo, 05. travnja 2007. godine

Na temelju članka 25. stavak (1) pod e), članka 42. točka d) u svezi s čl. 12., 14., 16. i 18., te sukladno članku 24. stavak (2) Zakona o konkurenciji («Službeni glasnik BiH», broj 48/05) i članka 193. stavak (2) Zakona o administrativnom postupku («Službeni glasnik BiH», broj 29/02), po Prijavi namjere koncentracije između gospodarskog subjekta Poduzeća za telekomunikacije Telekom Srbija d.d. Takovska 2., Beograd, Republika Srbija, i gospodarskog subjekta Telekomunikacije Republike Srpske d.d., Petra I Karađorđevića 93., Banja Luka, Bosna i Hercegovina, zaprimljenu pod brojem: 01-05-26-006-II/07 dana 29.01.2007. godine, Konkurencijsko vijeće, na 43. (četrdesettrećoj) sjednici, održanoj dana 05. travnja 2007. godine, je donijelo

### **R J E Š E N J E**

1. Ocjenjuje se dopuštenom koncentracija koja će nastati na tržištu telekomunikacijskih usluga u Bosni i Hercegovini kojom gospodarski subjekt Poduzeće za telekomunikacije Telekom Srbija d.d. Takovska 2., Beograd, Republika Srbija postaje većinski vlasnik gospodarskog subjekta Telekomunikacije Republike Srpske d.d., Petra I Karađorđevića 93., Banja Luka, Bosna i Hercegovina.
2. Ovo Rješenje o koncentraciji se upisuje u Registar koncentracija.
3. Ovo Rješenje je konačno i bit će objavljeno u «Službenom glasniku BiH», službenim glasilima entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine.

### **O b r a z l o ž e n j e**

Konkurencijsko vijeće, dana 29.01.2007. godine, je zaprimilo Prijavu namjere koncentracije (u daljnjem tekstu: Prijava) od gospodarskog subjekta Poduzeća za telekomunikacije Telekom Srbija d.d., Takovska 2., Beograd, Republika Srbija (u daljnjem tekstu: Telekom Srbije) kojom će postati većinski vlasnik dionica gospodarskog subjekta Telekomunikacije Republike Srpske d.d., Petra I Karađorđevića 93., Banja Luka, Bosna i Hercegovina (u daljnjem tekstu: Telekom Srpske).

Uvidom u dostavljenu Prijavu, Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da ista nije kompletna, u smislu članka 30. Zakona o konkurenciji (u daljnjem tekstu: Zakon) te je zatražilo dopunu od podnositelja Prijave, dana 09.02.2007. godine, u smislu članka 31. Zakona. Sukladno članku 28. stavak (2) Zakona podnositelj Prijave je obavezan dostaviti financijsku dokumentaciju za godinu koja je prethodila koncentraciji i budući da je predmetna koncentracija prijavljena Konkurencijskom vijeću dana 29.01.2007. godine, dostavljena godišnja financijska izvješća za 2006. godinu nisu bila kompletirana, jer je sudioncima koncentracije zakonski rok za završetak financijskih izvješća za predhodnu godinu 28.02.2007. godine.

Na zahtjev Konkurencijskog vijeća, u smislu članka 31. stavak (1) Zakona Prijava je dopunjena traženom dokumentacijom, dana 02.03.2007. godine i dana 05.03.2007. godine.

Konkurencijsko vijeće podnosiocu Prijave je izdalo Potvrdu o urednoj i kompletnoj Prijavi, u smislu članka 30. stavak (3) Zakona, dana 20.03.2007. godine broj: 01-05-026-006-4II/07.

Konkurencijsko vijeće primjenjujući odredbe Zakona, Odluke o načinu podnošenja prijave i kriterijima za ocjenu koncentracija gospodarskih subjekata («Službeni glasnik BiH», broj 95/06), te Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta («Službeni glasnik BiH», broj 18/06) je analiziralo podatke iz Prijave i dostavljenu dokumentaciju, kao i ocjenom pozitivnih i negativnih učinaka predmetne koncentracije, u smislu članka 17. Zakona, je utvrdilo sljedeće:

Predmetna Prijava je proizašla kao obveza sudionika koncentracije, u smislu članka 14. stavak (1) točka a) Zakona, jer je ukupan godišnji prihod sudionika koncentracije ostvaren na svjetskom tržištu iznosio preko 100.000.000,00 KM, po završnom računu za 2006. godinu (u godini koja je prethodila predmetnoj koncentraciji) odnosno gospodarski subjekt Telekom Srbije je imao ukupan godišnji prihod od (.)\*\*<sup>1</sup>KM ((.)\*\*dinara), a gospodarski subjekt Telekom Srpske u istom razdoblju je imao ukupan godišnji prihod (.)\*\*KM.

U Prijavi je navodeno da predmetna koncentracija nije podnesena na ocjenu koncentracije nekom drugom nadležnom tijelu izvan Bosne i Hercegovine, u smislu članka 30. stavak (2) Zakona.

## **1. Pravni osnov i oblik koncentracije**

Vlada Republike Srpske Odlukom, dana 28.06.2006. godine, je donijela Poseban privatizacijski program na koji je Narodna skupština Republike Srpske (na sjednici održanoj dana 05.07.2006. godine) dala suglasnost, nakon čega je Direkcija za privatizaciju Republike Srpske, sukladno Zakonu o privatizaciji državnog kapitala u poduzećima u Republici Srpskoj, provela postupak prodaje 65,0% dionica gospodarskog subjekta Telekom Srpske, putem javnog tendera raspisanog dana 04.08.2006. godine.

Na navednom tenderu gospodarski subjekt Telekom Srbije je izabran kao kupac 65,0% dionica gospodarskog subjekta Telekom Srpske i dana 19.01.2007. godine je zaključen Ugovor o kupovini i prodaji dionica između Vlade Republike Srpske, koju je zastupala Direkcija za privatizaciju Republike Srpske, i gospodarskog subjekta Telekom Srbije.

Predmetni Ugovor o kupoprodaji dionica predstavlja pravni osnov Prijave namjere koncentracije, u smislu članka 12. Zakona.

## **2. Sudionici koncentracije**

### ***Gospodarski subjekt Telekom Srbije***

Gospodarski subjekt Poduzeće za telekomunikacije Telekom Srbija d.d. Takovska 2., Beograd, Republika Srbija je utemeljeno dana 29.05.1997. godine, sukladno Zakonu o poduzećima Savezne Republike Jugoslavije, od strane JP PTT saobraćaja Srbija, i po svom obliku je zatvoreno dioničko društvo. U lipnju 1997. godine 49,0% dionica gospodarskog subjekta Telekom Srbije je privatizirano izravnim prodajom tako da su gospodarski subjekt STET International Netherlands NV, Amsterdam (STET) i gospodarski subjekt Hellenic telecommunications organization a.e. OTE postali vlasnici 29,0%, odnosno 20,0% dioničkog kapitala.

Dana 20.02.2003. godine potpisan je Ugovor o kupoprodaji dionica između JP PTT saobraćaja Srbija, Beograd i gospodarskog subjekta STET International Netherlands NV, Amsterdam kojim je JP PTT saobraćaja Srbije stječe ponovo vlasništvo nad 29,0% dionica

---

<sup>1</sup> (.)\*\*- Podaci predstavljaju poslovnu tajnu

gospodarskog subjekta STET i ima ukupno 80,0% dionica gospodarskog subjekta Telekom Srbije.

Shodno navedenom, vlasničku strukturu gospodarskog subjekta Telekom Srbije danas čini poduzeće JP PTT saobraćaja Srbija s vlasničkim udjelom od 80,0% i gospodarski subjekt Hellenic telecommunications organization a.e. OTE sa preostalih 20,0%.

JP PTT saobraćaja Srbija, Takovska 2., Beograd, Republika Srbija je utemeljeno 1990. godine udruživanjem SOUR PTT saobraćaja i RO PTT saobraćaja Vojvodina i u 100,0% je državnom vlasništvu. Poštansku mrežu JP PTT saobraćaja Srbija čini 1.515 pošta koje pokrivaju teritorij Republike Srbije. Osnovne djelatnosti JP PTT saobraćaja Srbija su prijem, prijenos i dostava poštanskih pošiljki, poslovi platnog prometa i za račun Poštanske štedionice i poslovi štednje građana i prateće djelatnosti: internet, kablanski-distributivni sustav, e-trgovina, virtuelno bankarstvo.

Gospodarski subjekt Telekom Srbija je većinski vlasnik dionica gospodarskog subjekta Banka Poštanska štedionica d.d. s udjelom u kapitalu od (..)\*\*%.

Gospodarski subjekt Telekom Srbija je vlasnik (..)\*\*% dionica gospodarskog subjekta Telus d.d. Beograda, Republika Srbija, koje se u okviru registrirane delatnosti bavi poslovima fizičkog osiguranja i održavanja objekata, prvenstveno za potrebe gospodarskog subjekta Telekom Srbije.

Gospodarski subjekt Telekom Srbije nema udjela u temeljnom kapitalu ili u pravu glasa u gospodarskim subjektima koji deluju na telekomunikacionom tržištu Bosne i Hercegovine.

Gospodarski subjekt JP PTT saobraćaja Srbija nema supsidijarnih društava u Bosni i Hercegovini niti na svjetskom tržištu.

Gospodarski subjekt Hellenic telecommunications organization a.e. OTE, Kifissias Avenue, Maroussi broj 99., Atina, Grčka je telekomunikaciona kompanija utemeljena 1949. godine kao državna tvrtka, a kasnije kao dioničarsko društvo.

U vlasničkoj strukturi gospodarskog subjekta Hellenic telecommunications organization a.e. OTE država je vlasnik 38,7% dionica, domaći institucionalni investitori 9,32% dionica, strani institucionalni investitori 44,75% dionica, dok 7,3% dionica su u vlasništvu ostalih dioničara.

Gospodarski subjekt Hellenic telecommunications organization a.e OTE ima vlasničke udjele u kapitalu većeg broja supsidijarnih gospodarskih društava u Grčkoj, između ostalih, u gospodarskom subjektu COSMOTE (vodeći grčki mobilni operator) ima (..)\*\*% udjela i u gospodarskom subjektu OTEMET (najveći internet provajder u Grčkoj) ima (..)\*\*% vlasničkog udjela.

Gospodarski subjekt OTE International Investments, u okviru međunarodnog investicione OTE-skupina ima vlasničke udjele u telekomunikacijskim tvrtkama u Armenije - Armentel, Republici Rumunjskoj - Romtelecomi i CosmoRom, Republici Bugarskoj - GloBul, Republici Makedoniji - Cosmofon i Republici Albaniji - AMS

### ***Gospodarski subjekt Telekom Srpske***

Gospodarski subjekt Telekomunikacije Republike Srpske d.d., Banja Luka, Petra I Karadžorđevića 93., Banja Luka, Bosna i Hercegovina je dioničarsko društvo od dana 12.12.2002. godine, kada je izvršena vlasnička transformacija prodajom dijela državnog kapitala, prema Zakonu o privatizaciji državnog kapitala u poduzećima. Vlasničku strukturu

gospodarskog subjekta Telekom Srpske čini 31.782 dioničara. Vlada Republike Srpske je vlasnik 65,0% dionica, dok su preostale dionice u vlasništvu manjih dioničara (drugi po veličini dioničar je Fond mirovinsko-invalidskog osiguranja Republike Srpske sa 9,99% ukupnog broja dionica).

Osnovna djelatnost gospodarskog subjekta Telekom Srpske su usluge telekomunikacija (fiksna i mobilna telefonija) u domaćem i međunarodnom prometu i internet usluge (prijenos zvuka, slike ili ostalih informacija).

Gospodarski subjekt Telekom Srpske 100,0% je vlasnik gospodarskog subjekta Telekard, d.o.o., Banja Luka i gospodarskog subjekta TT Inženjering, d.o.o., Banja Luka. U okviru registrirane delatnosti gospodarski subjekt Telekarad obavlja poslove održavanja telefonskih govornica i distribuciju telefonskih kartica za račun gospodarskog subjekta Telekom Srpske, dok gospodarski subjekt TT Inženjering obavlja poslove projektiranja i izgradnje telekomunikacionih mreža.

Gospodarski subjekt Telekom Srpska je vlasnik 22,96% temeljnog kapitala Centra za međunarodno pravo i suradnju d.o.o, Banja Luka, koji se bavi znanstveno-istraživačkim poslovima iz oblasti međunarodnog prava.

### 3. Analiza mjerodavnog tržišta

Člankom 3. Zakona i čl. 4., 5. i 6. Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta određeno je mjerodavno tržište kao tržište određenih proizvoda /usluga, koji su predmet obavljanja djelatnosti gospodarskih subjekata na mjerodavnom zemljopisnom tržištu.

U analizi mjerodavnog tržišta sudionika predmetne koncentracije Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da mjerodavno tržište usluga predmetne koncentracije čini tržište telekomunikacijskih usluga (fiksne i mobilne telefonije i internet usluge) od strane gospodarskog subjekta Telekom Srpske.

Budući da sudionici predmetne koncentracije djeluje na cijelom teritoriju Bosne i Hercegovine, mjerodavnim zemljopisnim tržištem smatrat će se cijeli teritorij Bosne i Hercegovine.

Slijedom navedenog, mjerodavno tržište predmetne koncentracije je pružanje telekomunikacijskih usluga na cijelom teritoriju Bosne i Hercegovine.

Gospodarski subjekt Telekom Srpske na mjerodavnom tržišta telekomunikacijskih usluga Bosne i Hercegovine odnosno u segmentu fiksne telefonije ima tržišni udjel od 32,0%, u segmentu mobilne telefonije 33,1% (Tablica 1. i 2.), dok je tržišni udjel u internet uslugama oko 10,0%.

Tablica 1.

<b>Fiksna telefonija</b>	BH Telekom	<b>Telekom Srpska</b>	HT Mostar
Broj pretplatnika	530.000	<b>345.000</b>	200.000
Broj pretplatnika	49,5%	<b>32,0%</b>	18,5%

Tablica 2.

<b>Mobilna telefonija</b>	BH Telekom	<b>Telekom Srpska</b>	Eronet
Broj pretplatnika	920.000	<b>570.000</b>	230.000
Broj pretplatnika (%)	53,5%	<b>33,1%</b>	13,4%

Gospodarski subjekt Telekom Srpske prodaju svojih proizvoda i/ili usluga vrši preko sopstvene mreže prodajnih centara (preko 34 prodajna mjesta) i putem distributivne mreže. Prodaja usluga mobilne telefonije se vrše preko MOBI'S-a odnosno distributivne mreže organizirane preko ugovora o posredovanju zaključenih s gospodarskim subjektima (ukupno 278 ugovora - 21 ugovor pokriva Federaciju Bosne i Hercegovine - 257 Republiku Srpsku.). Prodaju internet usluga vrši TEOL (jedinica specijalizirana za internet usluge) preko distributivne mreže (ukupno 19).

#### **4. Procjena koncentracije**

Konkurencijsko vijeće je, nakon procjene i analize podataka i utvrđenih činjenica u postupku donošenja predmetnog Rješenja ocijenilo da provedba predmetne koncentracije ne vodi vodoravnom preklapanju sudionika koncentracije s obzirom da gospodarski subjekt Telekom Srbije ne djeluje u Bosni i Hercegovini, te da će tržišni udjeli gospodarskog subjekta Telekom Srpske ostati nepromijenjeni, odnosno neće proizvesti promjenu tržišnih pozicija na mjerodavnom tržištu.

Konkurencijsko vijeće je utvrdilo također, da predmetna koncentracija ne sprječava, ograničava niti narušava tržišnu konkurenciju na mjerodavnom tržištu telekomunikacijskih usluga u Bosni i Hercegovini te je odlučilo kao u izreci ovoga Rješenja.

#### **Administrativna pristojba**

Na ovo Rješenje podnosilac Prijave, sukladno Članku 2. tarifni broj 107. stavak (1) točka d) 1) Odluke o administrativnim pristojbama u svezi s procesnim radnjama pred Konkurencijskim vijećem («Službeni glasnik BiH», broj 30/06) je obvezan platiti administrativnu pristojbu u iznosu od 2.500,00 KM u korist Proračuna institucija Bosne i Hercegovine.

#### **Pouka o pravnom lijeku**

Protiv ovoga Rješenja nije dozvoljen priziv. Nezadovoljna strana može pokrenuti upravni spor pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema ovoga Rješenja odnosno od dana njegove objave.

**Predsjednik**

**Gordan Raspudić**